



BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

BBJ



# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

BBJ

BBJ

## CERTYFIKAT

BBJ

BBJ

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

### CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/159/11

No. B/12/159/11

**Posiadacz certyfikatu:** Tele-Fonika Kable Sp. z o.o. S.K.A.  
(Nazwa i adres) ul. Wielicka 114  
Certificate holder: 30-663 Kraków, Poland  
(Name and address)

**Producent:** Tele-Fonika Kable Sp. z o.o. S.K.A.  
(Nazwa i adres) ul. Wielicka 114  
Manufacturer: 30-663 Kraków, Poland  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:** Kable elektroenergetyczne o polu promieniowym jednożyłowe z żyłą  
Name of the product: roboczą aluminiową lub miedzianą, o izolacji, z usieciowanego  
polietylenu, uszczelnione wzdłużnie i promieniowo, z powłoką z  
polietylenu lub polietylenu nierozprzestrzeniającego płomienia.  
Cross linked polyethylene insulated, polyethylene or non flame  
propagating polyethylene sheathed single core cables with  
longitudinal and radial watertight, with aluminium or copper  
conductor.

**Typ (model):** XRUHAKXS; XnRUHAKXS; XRUHKXS; XnRUHKXS  
Type (model):

**Dane techniczne:** napięcie znamionowe 12/20 kV, liczba i przekroje znamionowe  
Technical data: żył w mm<sup>2</sup>: XRUHAKXS; XnRUHAKXS 1x50÷1000  
XRUHKXS; XnRUHKXS 1x35÷1000  
rated voltage 12/20 kV, number and nominal cross-sectional area  
of conductors, in mm<sup>2</sup>: XRUHAKXS; XnRUHAKXS 1x50÷1000  
XRUHKXS; XnRUHKXS 1x35÷1000

**System certyfikacji:** 5 według Przewodnika ISO/IEC 67  
Certification system: 5 according to ISO/IEC Guide to 67

**Data ważności:** 2016-12-22  
Valid until:

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):**  
Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-HD 620 S2:2010	1293100-5230-0276/85096_a	VDE

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Managerz up. Brw...  
Teodor Pysznik

Warszawa, 2011-12-23

**CERTYFIKAT nr B/12/159/11**  
**CERTIFICATE No. B/12/159/11**

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji:** Tele-Fonika Kable Sp. z o.o. S.K.A.  
*Place of manufacture:* ul. Fordońska 152  
85-957 Bydgoszcz, Poland

CW-TP 11.56

**Nr rej. S-P-11-065**  
*Reg. No. S-P-11-065*

**Rozdzielnik:**

*Copy to:*

1. Tele-Fonika Kable Sp. z o.o. S.K.A.  
ul. Wielicka 114  
30-663 Kraków, Poland
2. CW